





厨餘回收 滄海桑田 幻化精彩人生 小瀝源



恒生管理學院 HANG SENG MANAGEMENT COLLEGE

## 免費贈閱

傳播學院出版

**督印人:曹虹** 指導:王善勇 電話: (852)3963 5468 傳真: (852)3963 5338

2016年12月

Vol.17

**Enlightenment Post** 

樓價高企,中小型單位的樓價足令市民不吃不喝十數年才買得起,發展商為遷就普羅大眾的購買力,把新樓盤單位面積「劏細」,望以較低樓價推高銷量。理大建築及房地產學系講師侯瑋芳表示,現時市區未有太多上車盤,發展商看準迷你戶能夠吸引一些手頭現金不足的首次置業人士,抓緊機會推出這些迷你上車般。

# 面積小呎價高照搶

她認為,自從政府收緊按揭後,只有 400 萬港元以下的樓才能敘造九成按揭,負擔首期 向來是上車客入市的最大挑戰,地產市場出現 「只講銀碼大細,不論呎價高低」的奇特現象。

對於政府推出的「綠置居」也跟隨迷你風, 侯瑋芳指,香港現時採用「插針式」發展住宅 用地,各區不乏單幢住屋。政府尋找土地有困 難,亦有供應量壓力,發展商往往在投得土地 後,為了要達到一定的戶數,只好減少單位的 平均面積。

## 短中期成大趨勢

侯瑋芳認為,本港現時市區或已建設土地的面積佔香港總面積近兩成半,當中住宅用地不足7%。餘下七成半土地中,六成為草地、林地和灌叢,這些土地當中的四成為郊野公園,它們受到《郊野公園條例》限制,不能發展。特首梁振英曾指出,香港假若可多開發1%的土地成為住宅用地,就能容納多100萬人安居,但開發土地往往惹來環保人士批評和爭議,在實行上有一定的困難,短期來說,迷你戶仍是大勢所趨。

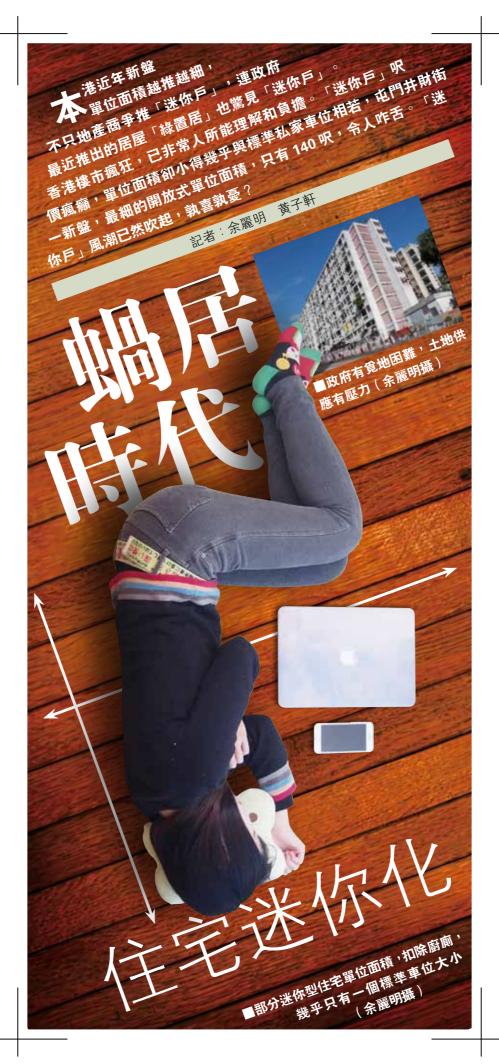
侯瑋芳認為,儘管政府和地產商積極推出 迷你戶,仍不會供過於求,這是由於政府的移 民政策沒有把關,未來人口增長難以預料。

## 影響生活質素

前立法會議員謝偉銓向記者提供的資料顯示,香港整體人均居住面積約 161 平方呎,遠低於內地城鎮和新加坡的人均居住面積,兩者分別為 381 及 323 平方呎。亦有報告指出,香港新樓居住面積全球最小,平均不足 500 平方呎。

香港房委會及房屋署資料亦顯示,目前本港公屋的人均居住面積為 141 平方呎,而近年推出的樓盤單位面積或低至 140 平方呎,如兩人入住一個公屋單位,有可能遠低目前的公共房屋人均居住面積。

「迷你戶」越推越細,其中中城建在屯門 井財街項目,最細的開放式單位面積只有140 呎(扣除廚房、廁所的樓面面積只有71平方呎), 與標準私家車位相約。居住面積過少會直接影 響居住環境,對居住者家庭互動和學習構成一 定的壓力。英國皇家建築師學會曾指出,狹窄 居住環境會危害健康。如果新樓盤「迷你化」 的情況加劇,將帶來一系列社會問題。



# 沒有最細 只有更細



■發展商近期紛紛加推 迷你戶型單位發售(余 麗明攝)

而最細單位,樓面面積僅有 60 餘平方呎,相比 赤柱監獄的單人囚室面積約 80 平方呎還要小。

位於何文田的另一個恒地樓盤加多利軒,面積雖有 190 方呎,但浴室面積只得約 13 方呎,連洗手盆也設於走廊,有記者曾坐上該示範單位的馬桶,發現「門都關不上」,加多利軒的馬桶被嘲為「不能坐的馬桶」。

而中城建的井財街項目最小面積單位為 140 呎,總面積與規劃署規定的標準私家車位 (約135 呎)相若。但樓面面積只得71 呎,置 放一張床和書桌後,已經所剩無幾。該類樓面 面積單位佔整個樓盤總數78%,共276 伙。



■「牙籤樓」造就迷你戶大行

# 房屋政策 退步還是進步?

港人不斷埋怨政府未能解決香港的房屋問題。可是,對比起上個世紀五六十年代,現時 的房屋政策已經進步了不少。

上個世紀五、六十年代的香港,正值經濟 起飛。當時的房屋政策並不完善。港人通常住 在村屋、丁屋和唐樓。板間房於當時十分流行。 通常一層唐樓會分隔成幾個單位,一個家庭租 用一個單位。年輕夫婦可能只租用一個床位。

之後,政府陸續推出不少公屋和居屋,給 低收入家庭居住,令本港居民的居住環境得以 大大改善。

恒生管理學院傳新報地址:新界沙田小瀝源行善里電

電郵:enlightenmentpost@gmail.com

港上半年樓市交投淡靜,據土地註冊處資料顯示,上半年整體物業註冊量合共錄約 26,571 宗。若以半年計,創有紀錄以來近 20年新低。樓宇按揭業務數字跟隨樓市大幅下降。有銀行掀起按揭減息戰,由本年 3 月的 H (銀行同業拆息) +1.6 厘,減至 7 月的 H+1.5 厘及 8 月的 H+1.4 厘。有分析認為,銀行減息戰將持續,年底或會降至 H+1 厘,創 6 年新低。

# 按揭鬥減息 年底或降至H+1厘



# 關注樓市走向

自銀行掀起新一波按揭減息戰後,本港樓市開始出現調整。不過,香港樓市調整並非靠單一因素推動,經絡按揭轉介市場總監劉圓圓認為,市場需觀察各方面的經濟數據變化,從而判斷樓市的走向。

#### 土地供應不足

香港土地供應長期不足,一直成為樓價上漲的推動力。劉圓圓指出,這是香港房地產市場的結構性問題,短期內難以解決。在供應少需求大的情況下,本地樓市沒有大幅下跌的空間。

劉圓圓指出,本地樓宇租金持續上 升,「供平過租」的情況將會維持一段時間。對租樓自住的市民之言,供樓成本較 低的同時,更可擁有自己的物業。 但是,環球市場不穩定因素頻傳,或 令房地產政策有變動,本地樓市長期而言 仍然前景不明朗。

# 政經因素湧現

月前,金管局發表半年 度貨幣及金融穩定報告,提 到美國加息及英國脫歐等因 素,有機會打擊市場情緒, 對本地樓市帶來下行風險。有 投資者則關注美國聯儲局減慢 加息步伐,憧憬歐日央行擴大量 化寬鬆,加上中國內地多個有 也寬鬆,加上中國內地多個。 也樓市火熱頻推限購限貸令,推動 樓市向好。



■劉圓圓預計,本港銀行仍將 維持低息環境(受訪者提供)

# 認識按揭概念

市場上主要有三種計算按揭息率的方法,分別是 H 按、P 按、定按。「H 按」 以香港銀行同業拆息定出息率,由銀

> 行公會按各銀行每個營業日的報 價計出。「P按」是以銀行自 定的最優惠利率計算。H按及 P按都以浮息計算,再加減 息差,每月供款額會隨着息 率變動。相反,「定按」則 是息率固定,不受加減息周期 影響,但首數年利息會較高。

一般而言,P按較H按的息口高。市場上的H按實際息率最低至1.64厘,P按實際息率維持2.15厘水平。經絡按揭轉介市場總監劉圓圓表示,P按是較為傳

統的按揭計劃,和聯邦基金利率掛鉤,但 現時已很少使用。因為 P 按息口不低,約 在 2.1% 水平。不過,H 按最低是約 1.6%, 佔市場約 93%,成為主流。

她指出,現時銀行同業拆息計劃發展 完善,雖然 H 按息口有變化,但已做到有 封頂位 (price ceiling)。如果 H 按息口升到 最高,都是跟回 P 按息口,可作鎖息用途。

# P按適合求穩者

不過,不是所有物業都可以做 H 按。 劉圓圓表示一些物業未必做到最低的 H 按,例如物業是作車位或工商用途。另外, 可能有人未必接受 H 按的浮動 , 因為息 口經常變化,容易造成心理不安。 P 按相 對較為穩定,一般人較易適應。 

# 校園報比賽《傳新報》勇奪5獎



事 播學院《傳新報》在《中國日報(香港版)》 主辦的 2016 校園學報新聞比賽中,從香港、內地、台灣及澳門共 28 所傳播院校的 600 多份學生作品中,脫穎而出,贏得多個大獎,屢創佳績。協理副校長及傳播學院院長曹虹教授認為,傳播學院學生的努力及專業得到業界的肯定,值得鼓舞。

#### 記者:李達志 關偉傑

頒獎典禮由財政司司長曾俊華主禮,教育局副局長楊 潤雄、中國日報總編輯周立等政商、教育、新聞界人士近 300 人出席。

# 本報在不同組別獲佳績

傳播學院《傳新報》在不同獎項類別,均奪得優異成績,在中文組方面,所獲獎項包括最佳學報設計冠軍、最佳新聞視頻亞軍和最佳版面設計亞軍。在英文組方面,所 獲獎項包括最佳標題冠軍和最佳新聞特寫季軍。

獲得兩個大獎的黎淘同學表示,自己的作品得到新聞界認同,感得十分開心。他表示,得獎作品的靈感源於網上平台發現很多廢墟相片,從而啟發發掘廢墟背後歷史的 興趣。在創作前,他曾擔心難以找到受訪對象,不知有多少材料可寫。但最後都——克服,完成作品。

# 水土不服Kickstarter未盛行

大功集資逾億美元,圓十一萬個創意夢想的美國著名衆籌網站 大Kickstarter,今年九月正式登陸香港和新加坡。群衆集資的創業概念 與香港人的生活模式和財富觀念存在落差,尚未在香港普及。衆籌網站通過 降低申請門檻,希望得到本港有創意,但缺乏資金的年輕人垂青,幫助他們 透過網上集資,實現創業夢想。

#### 記者:羅柏康 李潁賢

Kickstarter 是各眾籌網站的龍頭。2009年創辦至今,已成功集資逾億美元,實踐了超過十一萬個創意理念和構想。譬如於2012年,由 Pebble Technology 推出的智能手錶Pebble E-Paper Watch,成為 Kickstarter的最高集資紀錄。由於個性化的設計和高端的應用程式,令 Pebble Technology 獲得超過7萬個支持者,逾二千萬美元開發資金的支持。

# 圓年青人創意夢想

2015 年 BAUBAX LLC 公司的計劃: The World's Best Travel Jacket,亦是其中一個 Kickstarter 眾籌成功的例子。這件旅遊用外套,號稱世界上最好的旅遊用外套,其功能包括頸枕、眼罩等多達十五個,方便旅遊愛好者攜帶及使用。The World's Best Travel Jacket 原本的集資目標是 20000 美元,最後有超過四萬五千個支持者,集資超 過9百萬美元,完成兩位創作人的夢想。

群眾集資的概念尚未在香港普及,與香港人的生活模式和理財觀念落差有很大關係。大部分市民對眾籌沒有太多了解和認識,即使眾籌方法更方便申請,仍難以普及。

有市民表示,並不知道 Kickstarter 眾 籌網站,「香港著重速食文化,對於創意、 創新的東西,或者需要等待的事物,缺乏興 趣。」大多數港人寧願投資「速食」產品, 租買租票。

該市民續稱,群眾集資創業對年青人來 說是件好事,年青人在創業初期,沒有太多 資金,是實現夢想最大的絆腳石。有了集資 平台,他們會有更大的發展空間。

# 本地薑亦見佳作

香港自創的眾籌網 FringeBacker,在 2012 年創辦,創辦人希望把外國眾籌模式 帶來本港,有效連繫創意項目與支持者,令



■ BAUBAX 公司 The World's Best Travel Jacket 是 Kickstarter 成功的例子(網絡圖片)

創意思維在港遍地開花。

FringeBacker 的集資項目計劃包括藝術文化、音樂、出版等,金額則由數千元至過百萬元不等。近年,不少外國新的商業創業構思傳入香港,例如電召汽車手機應用程式 Uber,和食物外賣手機應用程式 Deliveroo,都能引起公眾討論,但同樣由外國傳入的眾籌網卻不被廣泛使用。有受訪者指出「支持者就算認為計劃可行,都不會隨便出錢支持。」



■由香港年輕人創作的共享雨傘概念受歡 迎(網絡圖片)

# 香港製造受歡迎

Kickstarter 不乏香港出品的成功設計項目。例如由一班香港年輕人所設計的 Umbrella here 亦贏得不少讚許。Umbrella here 宣揚共享兩傘的概念,兩傘上設有一 盞白燈,若兩傘的持有人願意與人分享兩 傘,他可以亮起白燈,與有需要的人漫步雨 中。兩傘同時設有智能天氣預報功能,提 醒用家在兩天帶兩傘。Umbrella here 得到 二百多個支持者集資逾一萬五千美元資金, 是香港 Kickstarter 用家的成功例子。

Kickstarter的出現,帶給年青人實現夢想的機會,又豈能讓其白白流走。相信 Kickstarter等的眾籌網站,可以讓更多年輕 人實踐夢想,令香港的創意產業發揚光大。



割房予人的印象好像是老人家、窮困人士的「專利」。事實上,統計處數據顯示,全港 8.64 萬個劏房單位,共有 19.55 萬人居住,當中佔最多的是 25 到 44 歲青壯年,佔 38.6%。此數字只調查了 25 年樓齡以上分間樓宇單位,並未調查 25 年樓齡以下的工廠大廈、劏房等,由此可見,年青人住劏房比例可能更高。

統計處今年最新數字發現, 劏房單位數目、居住人數、每月租金中位數及租金佔收入比中位數,由 2013 年到 2015 年逐年上升。

## 剝落滲水寢食不安

20歲的蘇小姐與伴侶居於深水埗一間





■劏房麻雀雖小五臟俱全(楊雅晴攝)

200 呎 劏房,每個月租金連水電煤雜費約6500 元,大概佔二人總收入一半。但是,居住環境惡劣令她難以忍受。她表示,「一落大雨時房間會滴水,大樓外牆亦有剝落、滲水,太大雨時床會濕透。」由於廚房沒有窗,不能透氣,煮食時牆身便會濕透。更糟糕的是,屋內時有昆蟲,甚至老鼠,衛生情況惡劣。

蘇小姐居住的已經屬於新式劏房。新式劏房是指質量較好,設備較齊全的劏房,但索價較高;而舊式劏房則指一個單位分為十多間劏房,居住質素更差。全港關注劏房平台項目主任楊健濱認為,劏房主要存在結構、衛生問題及防火安全三大問題。結構性問題如水渠或去水位出現滲漏,鹹水滲漏會令金屬腐蝕;居住環境有蛇蟲鼠蟻問題,衛生惡劣;劏房多間房間只有一個出口,衍生防火安全問題,倘有發生意外時會走避不及。

# 長居有心理問題

20 歲的 Terri, 14 年前開始與爸爸居於 北角 150 呎劏房, 月租 6800 元。「爸爸月入 11000 左右,我要做 4 份兼職,犧牲放假、休息及睡眠時間。我要負擔學費及分擔租金、雜費。偶爾周轉不了,亦要問朋友借錢。」

亦有部份青年由於家庭在較偏遠地方,上 班上學交通需時較長,居於劏房能節省時間, 多些時間休息。

劃房環境問題多籮籮,租金昂貴。楊健濱 將之形容為「租金越來越貴,單位越來越細」。 全港關注劏房平台調查結果顯示,劏房租金升 幅高逾私樓一成。

居住劏房對青少年心理造成長遠影響,註 冊社工區姑娘分析,青少年住屋需求得不到滿 足,容易對社會產生怨氣,沒有歸屬感,甚至 影響青年的自我身分認同。對社會而言,增加 了不少不穩定因素

劃房地方狹小,令青年人有壓迫感,思想會變得狹窄,對未來感到不安。2011年本港適婚青年人已婚率為2%,為多年來新低,其中原因是青年人未能上樓,遲遲未敢結婚生育,長此下去,本港社會穩定及經濟民生發展將面臨巨大挑戰。



# ( 正、 本化石水 町/万八 数定

# 紓緩住屋政府責無旁貸

劃房成為基層人士逼於無奈的選擇,主要 源於過去多年公屋供應不足,令基層人士輪候 多年仍未「上樓」,房委會提出的「平均三 年上樓」承諾未能兑現。基層人士負擔不起 昂貴租金,仍需入住劏房,以解住屋燃眉之 急。

 條件,使業主肯維修物業,改善劃房戶居住環境,但不能隨意加租及逼遷劏房戶,以達「雙贏」局面。

## 多元化租務助基層

由於租金昂貴,平台提出「多元化租務計劃」,提供維修配套計劃,吸引良心業主以低 於或接近市價租金,出租單位予基層人士。

他表示,平台倡議的過渡性房屋 - 「侖居」,是利用已閒置超過六至七年的政府宿舍,先供應給輪候公屋已超過三年的劏房戶居

住。平台建議用短期租約形式將上述空置單位 租予基層人士,協助他們離開惡劣環境。

# 建議利用空置校舍

楊健濱建議政府將閒置校舍同樣以短期形 式租給基層。他亦認同政府提出的貨櫃屋計 劃,認為兩者相似,均有助紓緩劏房問題。

社工區姑娘認為,政府應介入自由市場, 不應讓地產商繼續炒高樓價。由於現時所有房 價均處於歷史高位,若任由地產商繼續炒高, 房屋問題只會愈來趨嚴重,甚至失控。



# 古法美容情奉一「線」

牛頭角公園附近,距離車來車住的牛頭角 道只有幾米遠的地方,就是香港為數不多的街 頭線面工匠梁姐的檔口。在陽光下她默默地工 作,口咬棉線,雙手拉緊,熟練地在客人的臉 上高速劃過,形成一道獨特的街景。

# 記者親身體驗

記者機不可失,藉此一嘗線面的滋味和功效。梁姐先將記者面上的化妝品抹去,為記者套上頭巾,再拿出一塊鵝蛋形的白色粉餅,用刮刀刮去表面髒物,「這叫七姐粉,會令皮膚表面變得乾爽,更容易線出幼毛。」抹上七姐粉後,梁姐拿出一卷白色線轆,拉出約八十厘米長的白線,套在上顎的虎牙,兩手拉著線的兩端,形成一個交叉的三角線圈。兩手配合順毛拉動,線結就能把毛髮和臉上其餘污垢一併拔出。

記者剛開始線面有少許疼痛,但與梁姐你 一言我一語閑聊,慢慢便不覺痛了。梁姐特別 交代,線面後面部變得紅腫屬正常現象,通常 兩三個小時後便會散去。

當線到兩頰旁,記者需用舌頭從內向外 頂,令兩頰突出以配合線面。梁姐說眼部的肌 膚十分幼嫩,要較小心處理,尤其是較年長的 客人,眼部附近都是皺摺,更難線得乾淨。「曾經有客人因為怕痛,在線面期間亂動,因此弄傷了眼袋。但我的顧客通常是街坊熟客,很少有找麻煩的人。」

# 手藝乏人承傳

梁姐透露,閒時會在家中自行線面,亦會替女兒線面,更嘗試傳授手藝給她,可是女兒不感興趣,梁姐苦笑著說:「不要說學,就連我替她線面她也嫌麻煩,寧可自己敷面膜美容。」梁姐表示,大部份客人均為上了年紀的女士,年輕客人屈指可數,她無奈地表示,若然這門手藝真的失傳也沒辦法。

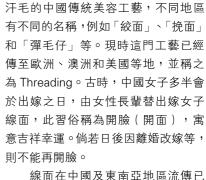
長期重覆的線面動作,令梁姐姆指與食指變得疲憊僵硬,並時常被棉線割傷,因此雙手 貼滿膠布。她的肩膀及牙齒由於過度用力,經 常疼痛,「曾經因為肩膀疼痛而停工,休息整 整一星期才復工。」

在為客人線面期間,梁姐不時舉目張望,「有時候食環署職員也會來驅趕。」梁姐有不少熟客,她們大多都是五十歲以上的中年女士,與梁姐互動連絡,她們見面便對梁姐說:「咁我聽日飲完茶先過黎,到時 call( 聯絡)你!」街坊之情溢於言表。線面檔口在街頭,

難免風吹雨打,梁姐撐起兩把傘,還貼心地為 顧客擺放一把小風扇,送上涼風。

# 生意難做 不敢授徒

梁姐在家婆指導下,學會了線面這門傳統 美容手藝,她坦承怕被人「搶生意」,不敢收 徒弟,自己的女兒對這門手藝又不感興趣。街 頭線面這門傳統手藝,在時代的洪流下能苟且 多久?仍是未知之數。



線面是利用棉線絞動,去除臉上

線面在中國及東南亞地區流傳已 久,其中中國內地至今仍有很多地方 保留這門工藝。在上個世紀二、三十 年代的婦女,仍未有科學美容時,婦 女幾乎人人皆懂線面。至上個世紀七、 八十年代起,美容科技崛起,線面工 藝日漸沒落。近年,由於醫學美容事 故頻生、傳統文化受重視下,線面工 藝又再引起社會關注。



■線面工具包括線轆(左一)、鏡子(中)和七姐粉(右一)(陳倩婷攝)



■部分線面工具包括七姐粉(上) 和刮刀(下)(陳倩婷攝)



■街上不時有途人望向梁姐(陳倩婷攝)

# T·Park 位置偏僻 交通待改善 污泥焚化廠變身水療池

50 名市民使用(黃凱明攝)■現階段水療池每節只可供



門污泥處理廠自去年啓用後,利用焚化污泥熱能,化廢為寶,成為集環保教育和水療園區於一身的 T·Park 「源·區」。(以下簡稱 T·Park)設施相繼落成,並在六月底正式對外開放。不過,耗資 54 億元的 T·Park 佔地雖大,礙於位置偏遠以及交通不便、宣傳不足,至今仍未打響名堂,到訪市民寥寥可數。

記者:黃凱明 葉彤翊



攝) 九班穿梭巴士進出(黃凱 ■ T・Park 每日現時只

T·Park「源·區」其實是一座污泥處理廠,主要設施除了全年無間斷運作的焚化爐外,還有解釋轉廢化為能理論的展覽館「源·館」、介紹處理廠運作的「源·廊」、互動區域「源·點」、SPA「源·泉」等。眾多設施當中,最受歡迎的是 SPA「源·泉」。水療池設有三個不同溫度的池區,分別是常溫池、較高溫度的礦物池以及冷水池。水療池需先預約才可進入,未能預約的市民,只能在室外享用足浴池。

T·Park 自 6 月底啟用至今,一直沿用預約方式接待訪客,每天有五節導賞團時段以及四節水療池時段,供市民預約使用。由於暫未接受公眾在未預約下到訪,偌大的園區現在每天合計只能接待最多 325 名訪客,不少人對這個斥資 54 億元的設施使用量過低,感到可惜。

# 廣告催谷人流

「源・區」除了利用電視廣告宣傳外,在 開幕前也特別邀請知名博客參加導賞團,作另 類宣傳。不過,本報記者兩次到訪 T・Park 卻 發現訪客寥寥可數,而且以中年人士居多。似 乎未能如特首梁振英在開幕詞所願「讓下一代 了解愛護環境的必要」。

了解愛護環境的必要」。 受訪者黃小姐表示,她是從電視和電台廣告得悉 T·Park 開幕,她認為有足夠廣告。但除了傳統媒體的推廣外,「源·區」卻未能把 握社交平台的宣傳機遇,推廣T·Park以及「轉廢為能」的理念予年輕人。

「源・區」社區關係及傳訊經理鄧恩施, 否認 T・Park 宣傳不足,強調政府除了在媒體 上宣傳外,亦有與學校聯繫,安排參觀活動。 她解釋,未有設立社交媒體專頁,因為沒有人 手專責管理。她正考慮在第二階段的宣傳中增 添更多活動,例如工作坊,增加社區參與。

# 全面開放需時

鄧恩施指出,T·Park 是新開放的公眾設施,短期內市民仍需預約使用,以免造成混亂。她強調,由於污泥處理廠隱藏的風險,和人手調配等問題,園方暫未能提供市民免預約到訪。她指出,T·Park 在開放前,曾與一些非政府組織 (NGO) 舉辦環保工作坊,下一步會考慮組織相關活動,讓市民可以體驗更多。

目前,出入 T·Park 時可選擇 T·Park 提供的免費穿梭巴士往來屯門市中心,自行駕車或乘的士進入。由於穿梭巴士的班次較疏,私家車位有限,乘的士又山長水遠,車資昂貴,大大減少人流。

# 難增公共交通

鄧恩施表示,暫時未有安排增加公共交通 工具出入園區。她說:「增設其他交通工具出 入不是 T·Park 控制範圍之內。」

使用免費穿梭巴士來 T·Park 的林小姐及 劉先生說:「使用水療池的時段與穿梭巴士的 班次重疊,想早走也沒車搭」。他們只好改乘 搭下遲一班車離開,希望預約系統可以更具彈



# ,「源・區」

■林小姐及劉先生指使 用水療池的時段與穿梭 巴士的班次重疊(黃凱 明攝)



# 交通配套不足

目前,出入T·Park 時,可選擇T·Park 提供的免費穿梭巴士往來屯門市中心商場 V City,或自行駕車進入,但需在預約參觀時登記車牌,每個時段的泊車位只有約十多個。另外亦可乘搭的士進入T·Park,從屯門市中心商場 V City 乘搭價錢需約110元。

鄧恩施稱,平日穿梭巴士的班次確實較疏,週末會因應參觀人數增加,加密巴士班次,最少每小時一班。但 T·Park 只有一架 16 座的混能巴士及 49 座的旅遊巴士交替穿梭,難以應付水療池及導賞團每時段各有 50 及 25 人次使用。而預約系統上也有「假額滿」的情況出現,系統顯示穿梭巴士已額滿,但 49 座的旅遊巴實際只有十多人搭乘。

# 自助輕食咖啡店

T·Park的電力及用水是透過處理廠自給自足。園區內唯一的咖啡店採用同樣的自助概念。一般自助形式的咖啡店,只要求客人自己拿所需的食物到收銀處付款,然而客人在源·區裡的咖啡店用餐後,要清潔餐具,在收銀處旁邊設有洗滌用具供客人使用。



據咖啡店的職員表示,雖 然有些食客用餐後沒按照指示 清理餐具,幸好絕大部分的食 客都非常自律,令咖啡店運作 順暢。

■園内的咖啡店採用自助概念, 顧客由翻熱食物到清潔食具都 由自己一手包辦(黃凱明攝)



■員工正將廚餘分類(林亦攝)



■廚餘化廢為寶變成堆肥(林亦攝)



九龍灣廚餘試驗處理設施(下稱廚餘廠) 只有三個職員,他們背景各異,有的出身土木 工程師;有的畢業於中文大學環境科學學系; 亦有大學修讀會計的專業人士。其中,出身土 木工程師的負責人廖先生笑言,能夠幫助到社 會就不感到辛苦,「一幅環保拼圖,如果我可 以成為最後一塊拼板,成就整塊拼圖,我怎會 介意辛勞?我為此感到快樂!」

廚餘廠最初的興建目的,是為處理奧運馬 術及殘奧馬術比賽場地產生的廚餘,卻誤打誤 撞成了廚餘回收試驗計劃,八年來他們一直本 港回收廚餘收集參考數據。

## 游說工作最辛苦

廚餘回收大概可分為三個工序——分類篩 走非廚餘物、用機器混合廚餘,以及將之過濾 成堆肥物。但廖先生表示,回收廚餘,最辛苦 的是說服別人去一同參與,「萬事起頭難,雖 然這裡是廚餘回收試驗,但我們一直很努力去 說服更多機構參與,力求把這項工作做得更 好。」

廖先生表示,香港廚餘數量驚人,反映港人環保意識不足,要改變大部分人的思想,必然深耕細作。目前,回收廠很多廚餘來自酒樓和酒店,以酒店為例,有一半廚餘留給回收廠,另一半扔掉。廖先生概嘆:「人們也不想想,廚餘可以變成有用的堆肥呢?」廖先生經常要參與很多會議,要和不同提供廚餘機構的高層周旋,鼓勵他們先將廚餘分類好,不要隨意扔掉。他認為,只要付出「時間、勞力和心機」,終有回報。

#### 完成拼圖意義深遠

從中大環境科學學系畢業便投身工廠的 Hugo 表示,自己最初是抱著「試驗」的心態 入這一行,雖然工作與預期中有出入,但為了 理念,他樂於工作下去。他說,「想像中的堆 肥好像較輕鬆,沒想到有氣味和昆蟲問題,不 過習慣便好,只是回收量多時會較辛苦。我投 身這一行是希望令環境變得更好。」

他透露,同期畢業的同學很少人投身回收業,大多都向樹藝或環保顧問方向發展。 Hugo表示,年紀尚輕,廚餘廠的工作是「人生的試驗」,他從不後悔入這一行。



■廖先生(左)和 Hugo(右)(林亦攝)

# 16 億豪華廚餘廠明年啓用

環保署最新數字顯示,本港 2014 年每日產生 3,640 公噸廚餘,當中只有不足 20 公噸回收。為了達到十年減廢四成的目標,政府斥資 16 億元,在北大嶼山興建廚餘廠,每日處理量 200 公噸,主要來自工商業的廚餘,預計 2017 年落成。

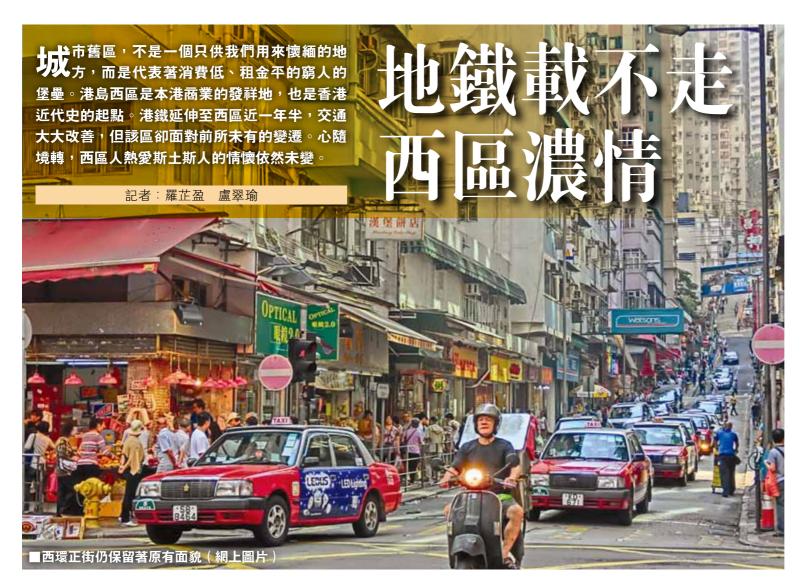
第一期及第二期有機資源回收中心將合共 每天處理約500公噸有機廢物。每期回收中 心可分別減少每天200及300噸廢物堆填, 幫助延長香港堆填區的可用壽命。

## 機器代替人手

廖先生表示,北大嶼山小蠔灣廚餘廠比九 龍灣廚餘試驗處理設施先進許多,例如廚餘分 類工序將由機器代替人手,回收量將大大增 加。歷史不會忘記這班為本港廚餘回收默默工 作的人們,沒有他們的努力,香港的環保拼圖 不可能那麽完整。 當小蠔灣廚餘廠正式啟用,九龍灣廚餘試驗處理設施便會走入歷史。廖先生坦言,「每樣工作都有辛苦和難做的地方,只要正面看待這份工作的意義,心裡就會踏實許多。」八年來他們一直收集數據,向政府反映、與不同機構開會,努力將回收工作做得更好。用廚餘製成的堆肥,可以改善土壤結構和保水能力,減低土壤流失率以及抑制疾病。這些堆肥廣泛應用於園景美化、農作物及水果生產。



■小蠔灣廚餘廠(網上圖片)



與其他新建港鐵的地區相同,西區都難逃 過租金和地價的不合理升幅,「港鐵效應」令 通車首年的樓價升近一至兩成,而舖租升逾四 成。可觀的發展空間和投資回報,令該區轉眼 間成為發展商和財團覬覦的目標,但負擔不起 貴租的基層市民和小商戶則苦不堪言。

## 豆品店堅拒收購

逾八十年歷史的豆品店「關興記」負責人關太表示,舖位是他們於九十年代自置的,才不用為租金的波幅而擔憂。左右鄰里小店就沒那麼幸運了,「聽說過高街有小店的租金漲了四倍,最後都挨不下去,變成酒吧。」同樣例子,在西區俯拾皆是。

鐵路向西營盤延伸,完全改變了西區的面貌。連鎖店紛紛進駐,樓價處於歷史高位,經紀不斷上門報價收購,但「興關記」經歷歲月滄桑,堅守家族事業,決不賣舖,豆品香飄近九十個寒暑。

「上個世紀二十年代,老爺的爸爸在第二 街擺街邊檔做小販賣豆腐,之後搬入舖。四十 年代兼做腐乳,多了一條財路。後來店舖重 建清拆,丈夫靠日做夜做,賺了一筆錢,於 1990年買了第三街的舖位。」關太說,若非 當年買下舖位,今天肯定難敵天價租金。

五年前市區重建局落實重建西環,收購熱潮汹湧,第三街的舖位月租由數千元,飆升至三、四萬。「豆品舖做街坊生意,一磚豆腐賣四元,賣過萬磚都負擔不了幾萬元的天文數字租金啊!」關太感嘆地表示。

今天七月,位於西環卑路乍街的保發大樓 被強制拍賣,結果以 7.5 億元的高價,由新鴻 基地產投得並統一業權。除了高價值得關注 外,強制拍賣同樣令人側目。強制拍賣是指任何人只要齊集同一地段最少90%業權,即有權把該地段拍賣,以提高高齡樓宇收購與重建的效率。政府於2010年將三類樓宇的拍賣門檻降至80%,此舉令小業主權益更加不受保障,他們隨時面臨迫遷。

## 社區組織維繫街坊

面對困境,西區居民彷彿只能望天長嘆, 看著舊記憶漸漸流逝。但是,有一班西區居民 不甘於現狀,自發成立地區關注組織,除了保 育地區居民的共同記憶外,更希望維繫鄰里關 係,「西柚辦公室」就是其中之一。

「西柚」為「西環友」的諧音,取名地道 又易理解,發起人包括「西環飛躍動力」的伍 永德、葉錦龍、劉偉德和網上群組「西環變幻 時」的版主戴毅龍等。

西柚辦公室執委阿鉅說,「有發起人參選 區議員落選後,決定把政府發還的每票 14 元 得票津貼,租下前區議員辦公室,成立了西柚 辦公室。」

此組織善用西環的公共空間,努力營造一個鄰里互相溝通的環境,比如在街道上放置「漂書」角落,供居民作書籍交流。西柚辦公室平日會舉辦不同類型活動供街坊參加,例如智能手機學習班、讀書會和在露天街道上舉行的電影欣賞會等。

在西環的街頭不難找到不同地區組織為保留地區特色,所留下的努力,在正街一個角落裡的「正街街坊通訊板」上貼滿不同地區組織的傳單,隨意數數多達四五張,成為西區居民的信息溝通渠道之一。

通訊板旁邊掛著許多以膠水樽當花盆的小



■ 荳品店堅持做街坊生意,不賣舖(盧翠瑜攝)



■街坊小店提供居民日常所需(盧翠瑜攝)



■社區組織用報事貼聯繫街坊(羅芷盈攝)

盆栽,全是市民自發製作,不規則的切口與獨 一無二的手寫字,鮮活的植物盆景滲透出濃厚 的人情味。



■西環碼頭沒有任何設施但仍廣受居民歡迎。(盧翠瑜攝)

# 海濱重劃 天空之鏡難圓

曾於 2013 年得到「香港公共空間大獎」公眾投票首位的西區公眾貨物裝卸區(下稱·西環碼頭),即西環街坊所稱的「海旁」,於前年因「天空之鏡」而成為攝影熱點。

可是,西區海濱概念性總體規劃有意 把碼頭重新規劃成海濱長廊,並將大部份 區域圍上圍欄,令秘景有可能成為絕唱。

# 警告未損閒情逸致

西環碼頭由海事處管理,雖然於碼頭 入口處貼有告示,警告市民若未有合理解 釋而於公眾裝卸區內遊蕩,有可能會被處 罰款與監禁,仍然未能阻礙碼頭對大眾的 吸引力。獨一無二的貨櫃碼頭秘景,加上 一望無際的日落景色,廣闊的休憩用地, 成為市民和攝影愛好者週末好去處。

## 衍生不同用途

由於碼頭內沒有任何設施,因此衍生 出不同的用途。有一大群學生穿上畢業袍 與朋友拍照、有情侶安靜地聽著海浪聲、 有愛狗人士帶同和愛犬一同散步,亦有攝 影愛好者攜著大型攝影器材捕捉夕陽的身

十個人能有十個用途,西環碼頭就是 如此的自由。臨近黃昏,人流隨之增加, 由於市民都非常自律,環境未有變得嘈雜。

# 碼頭景色面臨消失

事實上,碼頭的獨有景色並不是首次 面臨消失危機,以天海為景,以水漥為鏡 的「天空之鏡」,現時已不復存在。海事 處於去年派遣工程車以黑色蠟青填平水漥, 令地面不再成為反射光影的巨鏡了。

而中西區區議會制定的西區海濱概念 性總體規劃,提出把碼頭改建海濱長廊, 並把大部份範圍圍上鐵欄,令不少街坊擔 心失去這個難得的公眾空間。在逐漸變得 密集的城市空間裡,想要獲得一個可以喘 口氣的地方,彷彿變得不可能了。



香港尋求庇護者及難民協會創辦人伍鳳嫦 認為,人民入境事務處(下稱入境處)審批難 民制度透明度不夠,只知入境處有4大評審準 則。由於香港在1951年沒有簽署聯合國的《關 於難民地位的公約》,意指「因種族、宗教、 社會或政治活動等因素受到迫害的人士,享有 向他國尋求庇護的權利」,原則上香港政府是 沒有義務收容任何被迫害人士。伍鳳嫦表示, 不排除當中有「經濟難民」和被家暴人士,是 本港難民政策的漏洞。

# 不務正事有原因

她指出,這班拿著「行街紙」的免遣返聲 請申請者,是不可從事任何工作的。因此,社 會上有人認為「難民終日在街上遊蕩,不務正 事」,事實上他們是被迫的。入境處在2005 年成立了反黑工突擊隊,專責打擊非法勞工及 其僱主。

伍鳯嫦表示,她們經常要到警署幫助被逮 捕的上述人士。這些接受他們協助人士每月 到香港國際社會服務社(下稱服務處),領取 1,200 元的食物援助及 1,500 元租金津貼,但 與綜合社會保障援助(綜援)不同,他們是拿 不到現金的。交通津貼要自己先墊支,再用收 據報銷。

她表示,這班免遣返聲請申請者待批難民 身份,再引渡到其他國家。他們視香港為中轉 站,因此,認為他們想留在香港「攞著數」的 看法,對他們其實很不公平。

# 看法南轅北轍

而 Facebook 上有一群網友卻對這班免遣 返暋請申請者持相反看法,有關批評十分激 烈。要求遣返難民大聯盟的專頁管理員陳仔 (化名)認為,香港沒義務照顧這班難民。他 說:「如果對他們(難民)做過的事有所隱 瞞,或因他們的種族而有所偏袒,這才是種族 歧視。」他亦指,在專頁上揭露和報導難民或 南亞人的不法行為不是歧視。大聯盟主張在港 建立難民營、取消對難民一切津貼及對犯過案

的免遣返磬請申請者—律遞解出境等,以料經 有人藉申請免遣返聲請在香港滯留。

有評論認為,由上世紀的越南難民潮,到 現在的不少南亞裔人士申請免遣返聲請,本港 社會看待在港難民有著極端的意見分歧。當 中,政府需要承擔部分責任,入境處審批個案 的準則模糊不清,審查時間太長,間接令有關 人士長期滯留本港,甚至產生社會問題。 如果這班免遣返聲請申請者一早被批 出難民身份,或許社會上對他們的 印象亦可能截然不同。

■伍鳳嫦認為,入境處審批酷刑或 免遣返聲請個案欠透明(葉彤翊攝)



(2014年1年 | 東京東大学教育教育 (47 - 4

2.当它的转运器以后接接,逐步扩展为实现总统人实现工程更为是包含 2.人类符合起挥器等人情况的现代总统人

【有片】是治疗者中午诸中共物性工 网络法斯维宾 对中枢经验理

■陳仔指,在專頁上揭露和報道難民或
■滯港難民今年4月上街遊行,反擊有關「假難民」 南亞人的不當行為不是歧視(網上圖片) 的指控,維護自己的基本權益(香港獨立媒體網)

# 難民村屋為家

媒體曾報道在港難民或尋求庇護 者於元朗一帶以雞寮為家。香港尋求 庇護者及難民協會創辦人伍鳳嫦表 示,經媒體和難民組織 Vision First 大 肆報道後,政府已清走不少寮屋,

> 而香港國際社會服務社(下稱 ISS) 也不再批出他們租住寮 屋的開支。

ISS 每月會發放 1500 元住屋津貼予每位成年難 民,但實際上那 1500 元不 會落在他們手上, 而是每個 月由 ISS 直接幫他們繳付。伍

鳳嫦指,元朗租金比市區便宜,尤其 是村屋。

但ISS對難民租屋限制很多,例 如 ISS 不接受由「二房東」收取租金、 又不肯為他們墊支按金,變相增加他 們找房子的困難。以4人家庭為例, 他們每月租金約6000元,但租屋時要 先付一個月按金和「上期」,款項高 達近2萬元,令他們百上加斤。而且, ISS 不會主動幫求助者尋找房屋,他 們大多依靠要朋友或教會幫忙聯繫。

難

民

政

策

覽

# 香港

在港的尋求庇護者可領 取 \$ 1200 的超級市場現金 券,由香港國際社區服務社 直接繳付房東的\$1500標 準住屋津貼,以及\$300的 水電開支。尋求庇護者即使 獲得難民資格, 非得到特別 許可,不可以在港工作。



# 澳洲

澳洲四面環海,尋求庇護者若要到澳洲 尋求庇護都需要乘坐小船進境。因此澳洲當 局實施了海上攔截措施,把難民遣返回國或 是關准難民營。

澳洲的難民營一直被外界稱為「酷刑」, 因為尋求庇護者在營中往往因為支援不足以 及欺凌等問題而患上精神病,本年五月最少 兩名難民在營中自焚身亡,引起國際關注。



## 德國

單身的尋求庇護者每人每月最多可獲 399 歐元的援助,部分符合資格的難民更可獲分配 住所,並可有限度於德國工作。

但自二零一五年十月二十四日起,德國政 府轉而向尋求庇護者發放實物援助而非現金援 助,避免難民把錢寄回國。而被正式確認為難 民後,他們獲批為期三年的居留許可,若三年 後母國局勢依然緊張,將可獲永久居留。



## 瑞典

尋求庇護者可獲政府安排居住在收容所 中,每日並可領取大概 24 瑞典克朗。而非居 住在政府提供房屋的尋求庇護者,則可領取 每日71瑞典克朗。獲批難民身分的人士,需 參與為期兩年的計區融入計劃, 並可領取最多 6700 瑞典克朗。瑞典同樣跟隨德國收緊難民 政策,除了降低收容難民的名額外,獲確認資 格的人十,現時不會自動得到永久居留證。



# 教育烏托邦 給孩子新希望

入伙這天舉辦了「飛翔教室尋找絕世好課簡介會」,招募飛翔教室的老師,參與人數大約為20人,他們都是透過臉書或朋友介紹,自發利用星期六下午的時間,了解其運作。已退休的朱校長表示:「自己是透過臉書途徑得知此事,退休後也一直從事教育統籌工作,對創意教育感興趣。」另一位現任科學教師阿鋒也是透過臉書得悉活動:「我自問對教育還有熱誠、期望,得知飛翔教室會設置於社區,以透明角度讓市民大眾觀摩,讓學生試試創新課堂,因而抽時間前來了解。」

# 有教無類 知易行難

陳校長十分感謝抽空到場的人們,他表示,大家都是教育有心人。「有教無類」是所有人由小到聽到大的教育理念,問題是有多少人願意身體力行。他認為現今的學制並非有教

無類,而是汰弱留強,能力不逮的學生都被「打殘」、忽略、犧牲。他認為:「真正的有教無類是因應不同學生的特性、能力、性格,為他們建立信心和盼望,使他們的能力有發揮的空間。例如過度活躍兒童也有其一套特別的教法。」

## 設置多元化教室

飛翔教室是個流動的充氣教室,目的是希望「落區做畀家長睇」,定期在商場、街頭、 天橋底等地方展示課堂,希望以創新教育取代 傳統教育。2009年青年建築師獎得主鄧耀倫 負責飛翔教室的設計。鄧耀倫早在去年的學習 營已與陳校長合作。

教室分別有 1.0 \ 2.0 \ 3.0 三個版本以適 應三個不同的環境。三者的充氣結構是為了方 便攜帶,「羽毛」設計同時充當了課室的隔音、 功課、白板功能,三者都是自己定義教室,老師學生能因應課堂隨意調配空間:1.0 適合海邊;2.0 較前者輕巧,適合陸地;3.0 則具備向內或外傾功能,以調節學生與外在環境的距離。3.0 亦具有遮太陽的功能,烈日當空也阻礙不了戶外課堂。

鄧耀倫曾在營中為學生們上建築課和觀摩,「我看到多元化教育下的小朋友,雖然也會累,但從不感到悶,這個模式令他們開心學習。」

# 不會不願上學了

陳校長表示,有一位學生在學習營中特別 出眾,他在建築課堂帶領全組人,在營火會中 亦積極帶動氣氛。在老師眼中是個積極投入的 學生,沒想到在學習營完結,頒發優秀學員的 獎狀給他時,學生的家長告知陳校長,這個小 孩已經半年沒有上學了。原因是他不喜歡上課 模式和老師的態度等。

陳校長說:「這個案讓我再一次感覺到自己做的事意義重大。只要學生有明確目標、老師關心學生、學習壓力少,其實沒有一個學生會不喜歡上學。」

問及陳校長在辦學過程中有沒有遇到困難,他表示,自己只是見步行步,單靠一個人未必能逆轉甚麼,但依然希望能產生效果,在社會上產生迴響。現已累積一定的信譽和人脈資源,希望不要浪費資源。



■學習營中學生作品(湯嘉穎攝)

# 逾百港生體驗美國大選

【本報訊】記者湯嘉穎 吳子晴 黃曉欣報道:2016年美國總統大選結果於11月9日揭盅,共和黨參選人特朗普最終以290張選舉人票勝出,當選第45屆總統。當日,美國駐港總領事館於灣仔舉行模擬選舉投票活動,設立模擬票站,讓到場人士體驗投票感受,吸引大批本地中學、大學生到場,感受選舉氣氛。現場的投票結果是希拉里以77%當選。當得悉特朗普穩勝的消息時,場內不少人士都感到意外。

模擬大選活動會場,設置攤位遊戲及兩名 候選人的紙板供支持者合照,場內亦有大電視 直播點票情況。在港工作的美國公民 Sean 指 出,特朗普言論多次涉及種族歧視,擔心造成 社會分化,有損國家團結。直言對於選舉結果 十分不滿。

馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學相嘉能 主任特意帶同學生參與,他認為,這是個很好 的機會與學生親眼見證選舉過程。他表示,不 少同學支持特朗普,希望他的當選能為美國帶 來新的變化。

有大學生表示,希拉里的政策與奧巴馬並 無太大分別,如她當選,將延續精英統治,不 利於基層市民的發展。而特朗普作風大膽,敢 於嘗試,他勝出選舉正正體現了美國民眾求變 之心。

有分析認為,特朗普多次作出針對中國的 言論,擔心他當選會不利於中美關係發展。美 國駐港總領事唐偉康稱,特朗普當選,美國對 華政策都不會有太大的改變。



■相嘉能主任(左一)帶同學生到場感受美國 大選氣氛(黃曉欣攝)

除了喜歡金光閃爍的戲劇服飾外,還有她對外婆一份深厚的感情 **为** 棋書畫樣樣皆情一。當大眾誓團嬰歷級引力哥獎一一工 棋書畫樣樣皆精」。當大衆普遍選擇熱門的鋼琴、圍棋、水墨畫時,李詩婷則揀選粵劇,

記者:陳倩婷 盧嘉瑤 區佩欣

■詩婷(左)與她外婆的合照(受訪者提供)

煩惱及工作壓力 她認為,自己勤練粵劇,就是對導引自己走上 卻已經踏上台板,練曲、背詞、練功,但她從不後悔。 小朋友玩樂、參加多姿多采的課餘活動時,11 歲的她 詩婷有著與一般小朋友不一樣的童年生活,當其他

時練曲,但每當技癢,她便會在家高歌一曲,暫時忘卻

不好受。背負著外婆的名 中拉筋,剛開始心裡並 樂,詩婷卻要留在劇團

教授學生及解答家長疑問。由於工作繁重瑣碎,無法定

二十三歲的詩婷任職於補習社,她每天都要耐心地

盧嘉瑤

區佩欣

粤劇之路的外婆最好的懷念。 由小朋友表演的粤劇後,對粤劇產 偶然的機會下,詩婷跟外婆看過一次 詩婷的外婆曾經是粵劇花旦。一次

版面編輯:陳倩婷

看到舞台上的唱、做、唸、打,除 目的鳳冠和粉雕玉琢的妝容,詩婷幻想 不轉睛的是打扮艷麗的花旦。閃爍奪 生興趣。一個只有十一歲的小女孩, 了覺得粵劇表演新奇有趣,令她目 一天會成位台上艷壓群芳的正印花旦。

回劇團拜師,開始粵劇生涯 外婆對於女兒沒能承繼粵劇衣缽的遺憾。外婆對外孫女 「意外要求」笑得合不攏嘴,詩婷亦順理成章跟外婆 一外婆,我想做花旦。」這句說話彌補了

事,粤劇成為婆孫溝通的重要橋樑,詩婷和外婆關係變

向外婆汲取舞台經驗、應變能力和中國傳統文化故

習藝收穫多

得更親密了,「有時我都會同外婆係屋企唱曲。學粵劇:

同外婆多咗好多話題。\_

# 苦練只為孝道

有詩婷想像中容易?難得的週末,當小朋友都相約玩 台上一分鐘,台下十年功」,要成為花旦又豈

台下給她的微笑和掌聲

努力把粤劇傳承下去,不論唱得怎樣,總會記起外婆在

詩婷常想,自己的歌藝雖然比不上大老倌,但只要

山」、「撮步」、「跳大架」等基本功。聲,詩婷逼自己要盡快熟練「拉 她閒時亦會去看粵劇,希望能從中學習,並盡快成為

獲得一次演出花旦的機會。好勝的詩 詩婷果然不負所望,在學習一年後便 婷為準備演出,練習得更加頻密, 眾的掌聲,外婆才露出寬慰的笑容。 休息不足的她不慎弄傷了腰。但她 到詩婷駕輕就熟的演出,贏得觀 並沒有聽從醫師的勸告,反而更 她深知外婆對自己期望很大。直 時,在旁的外婆常常愁眉深鎖, 勤加練習。詩婷憶述,自己操曲

廣東話中有不少特別用詞和俗語源自 粤劇 ,如「撞板」一詞 <sup>,</sup>現時爲形容「出 ,但原來「撞板」本身是指粤劇演員 在演奏或唱曲時,稱爲「板」的節拍或速 度出現錯誤,才產生了以上詞語

於劇本最後一頁,代表「散場」○戲行煞 科可形容關係終結。在電影界,拍攝最後 -幕也被稱爲「煞科」

不少演唱會、大型活動售票海報中都會寫上的「欲免向隅」,意即「勿 失良機」,這一詞語原來是從粤劇售票宣傳廣告衍生而來。粤劇戲棚大多 都是以竹枝臨時搭建,一些位置較差的座位或角落,會有不少竹柱阻礙視 線,並稱那些角落爲「隅」,「欲免向隅」就是希望戲迷及早購票

「煞科」亦是從粤劇而來,此詞常見



■香港文化博物館粵劇文物館中的舞台(網上圖片)

# ■詩婷年紀輕輕已獲得不少

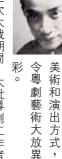
劇的發展。 貴的文化傳統,得以傳承下去。

國教科文組織肯定,列入人類非物質 質文化遺產名錄,並於零九年受聯合 文化遺產名錄

■詩婷(右)飾演花旦(受訪者提供

表演藝術。 師配樂、戲臺服飾、抽象形體等等的 廣西出現,是一種糅合唱做唸打、樂 自南戲,明朝嘉靖年間開始在廣東 粤劇,又稱大戲或廣東大戲,源 十九世紀末,部分粵劇藝人從廣

團」和馬師曾(左圖)的「太平劇 和澳門戲院。薛覺先的「覺先聲劇 較有規模的戲班,活躍於廣州、香港 等演出。至上個世紀二十年代,一 包括昇平戲園,高陞戲園和重慶戲園 州來港謀生,在當時著名的戲園 (院 團」並立藝壇,並領導粵劇的劇本、 服飾、音樂、舞台



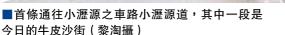
港八和會館」成立,積極推動香港粵 迅速,名伶輩出。一九五三年, 眾。在五、六十年代,本港粵劇發展 棚演出,加上戲曲電影,吸引不少觀 自發展。戰後,本港粵劇在戲院及戲 移居港澳,粵劇在省、港、澳三地各 二次大戰期間,大批粵劇工作者

■詩婷的演出造型(受訪者提供)

助小型戲曲藝團,近年又設立「學校 藝術發展局成立,積極推動粵劇,資 曲社,甚至成立劇團。九五年,香港 少業餘劇團。喜愛粵劇人士紛紛自組 勃。從上世紀九十年代起,出現了不 劇藝術的興趣和欣賞能力,讓這種珍 戲曲教育計劃」,培養年青一代對粵 近幾十年,香港粵劇發展亦見蓬

粤劇於零六年獲列入國家級非物







■小瀝源村一景(黎淘攝)



■掛於土地壇前之添丁燈(維基百科用戶 Chong Fat 攝,依 CC BY-SA 條款取用)

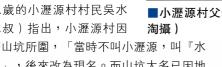
分野漸變模糊。本來遠離墟市的小瀝源,如今卻成為高密度住宅區和交 通要道。區內村落在現代建築包圍下,仍保留鄉土風情。

記者:黎 淘

沙田一帶舊稱瀝源,為一 河谷, 眾水匯聚成三面環山之 海灣,稱為瀝源海,發展後填 海成為平地。由於河口泥沙沉 積,海中多為淺灘,往昔潮退 之時,可經淺灘徒步往返兩岸; 又有村民於海邊築壆放水為 田,故稱沙田。

小瀝源位處瀝源海邊陲, 舊時稱為「瀝源篤」。現年 九十二歲的小瀝源村村民吳水 勝(水叔)指出,小瀝源村因

為三條山坑所圍,「當時不叫小瀝源,叫『水 圍源』」,後來改為現名。而山坑大多已因地 區發展,覆蓋成暗渠,並經河道槽化修為城門 河道支流「小瀝源渠」。



# 五姓聚居 耕作為業

小瀝源村為雜姓村落,原居民計有蔡、 吳、楊、鄒、黃五姓。據蔡氏族譜載,其開基 祖於大明萬曆年間(十六世紀末至十七世紀 初)攜同家眷遷至元豐鄉建村,成為今日之小



■小瀝源村父老水叔(黎

瀝源村。水叔表示,其先祖先 遷往九龍衙前圍,長房及二房 後來遷到香港仔一帶,四房留 守原村,三房則搬入小瀝源。 後人吳子美是上世紀初著名富 商,於沙田曾大屋附近建有大 宅「吳園」,為當時區內地標。

# 田園風光不再

往日小瀝源鄉民多以務農 為生,水叔指小瀝源當時處處 皆是農田,族人及村民於今日

廣源邨一帶擁有不少田地。他自己少時也曾種 植薑花和其他農作物,自給自足。隨地區發 展,政府收地闢建新市鎮,農村風光不再,有 年輕村民移民至外國生活,亦有一些房屋租予

小瀝源位處沙田河谷東部,古時遠離南北 交通要道,二十世紀初開闢大埔道及九廣鐵路 等現代交通設施,都未曾直接影響小瀝源。後 來沙田火車站旁建墟,村民就多徒步經多石、 沙田圍及吳園旁之大涌橋,到沙田墟買菜及添



# 元宵添丁燈 鄉村多習俗

翻查資料,原來水叔因獨特手藝,曾 多次接受傳媒訪問。新界圍村有元宵點 燈習俗, 紮燈於元宵當日懸於祠堂橫樑, 寓意添丁。水叔五十多年前因長子出生, 自學紮添丁燈,隨即打響名堂,獲鄰居 激請幫手紮花燈。

水叔介紹,鄉村有不少傳統習俗保 留至今,如年初二「村民會同大伯公、 大王爺(土地神)開年。」

此外,沙田區內有多個十年一度的太 平清醮。沙田鄉村按區分為九約,相傳 一八七五年靠供奉車公消滅大瘟疫,故 約定每年由一約輪流打醮,第十年則是 九約聯合舉辦。由於人力物力不足,大 多都已停辦,僅餘田心及大圍各自舉行。 去年是九約聯合打醮之年,今年則是田 心約田心圍太平清醮,農曆十月中旬筵 開多席,邀請包括小瀝源內沙田各村村 民出席,並請出車公奉祀,場面盛大。

■昔日小瀝源鄉民務農為生,今日區內 僅餘農地已然荒廢(黎淘攝)



版面編輯、記者: 伍騏筠 楊雅晴 鍾佩君 區佩欣 陳倩婷 黃子軒 余麗明 林 亦 蔡曉輝 陸可盈 吳子晴 執行編輯: 盧嘉瑤 湯嘉穎 黃曉欣 李潁賢 羅柏康 李達志 關偉傑 翟梓謙 羅芷盈 盧翠瑜 葉彤翊 黃凱明 黎 淘 校 對: 盧嘉瑤 湯嘉穎